

Аннотация к рабочей программе дисциплины
«Практика по аудированию текстов»

В.2.1

Дисциплина раздела «Учебные практики» ООП.

Целю прохождения практики является закрепление и конкретизация результатов теоретической подготовки; приобретение опыта самостоятельной профессиональной деятельности; совершенствование студентами практических навыков и профессиональных умений; развитие коммуникативных стратегий и тактик, освоение риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в разных сферах и в различных культурах.

Содержание практики

Поиск и систематизация информации по заданной теме: составление корпуса текстов, аудио- и видео-фрагментов по утвержденной руководителем практики проблеме. Количественная репрезентация: тексты: 25000 п.зн.; аудио: 90 мин.; видео: 60 мин.

Работа с корпусом текстов, включающая следующие этапы: подготовка глоссария по теме (не менее 150 сл. и 100 фраз), написание скрипта к аудио-тексту (не менее 60 мин звучащего текста), написание субтитров к видеофрагменту 5000 знаков.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часов; длительность практики – 2 недели.

Форма промежуточного контроля: 2 семестр – зачет с оценкой.

Аннотация к рабочей программе дисциплины

В.2.2

«Практика по переводу текстов»

Цели освоения дисциплины – закрепление и конкретизация результатов теоретической подготовки; приобретение студентами навыков и умений практической работы в различных областях переводческой деятельности; приобретение опыта самостоятельной профессиональной деятельности. **Содержание дисциплины:** формирование способности адекватно оценить возможности рынка труда и свои собственные возможности на этом рынке; знакомство с практикой работы переводчика в реальных условиях; совершенствование студентами практических навыков и профессиональных умений, направленных на перевод письменных текстов различных жанров; развитие коммуникативных стратегий и тактик, освоение риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в разных сферах и в различных культурах, формирование навыков их адекватного использования при решении профессиональных задач; выработка навыков языковой и психологической ориентации в сфере профессиональной деятельности (развитие мобильности, гибкого отношения к своим обязанностям и к возможностям ротации; овладение профессиональной терминологией и т.д.).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Форма промежуточного контроля: зачет с оценкой во 2 семестре.

Аннотация к рабочей программе производственной практики

В.2.3

«Педагогическая практика»

Целями производственной (педагогической) практики является получение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, углубление теоретических методических знаний и формирование практических навыков преподавания иностранного языка, а также приобретение опыта самостоятельной профессиональной деятельности.

Форма проведения практики стационарная.

Места проведения практики – общеобразовательные учреждения среднего и высшего профессионального образования г. Томска, в том числе, структурные подразделения образовательной организации обучающихся.

Содержание практики: Подготовительный этап (инструктаж по технике безопасности, ознакомление с целями, задачами, отчетной документацией и сроками прохождения практики, местом прохождения практики, составление графика прохождения практики); Основной этап (пассивная практика и активная практика; взаимное посещение уроков; подготовка основных элементов отчета и папки учителя); Заключительный этап (итоговая конференция, подведение итогов практики, сдача отчетной документации).

Объем практики составляет 6 зачетных единиц.

Общая продолжительность практики составляет 4 недели (216 академических часов).

Форма промежуточного контроля: отчет по практике, дифференцированный зачет в 7 семестре.

Аннотация к рабочей программе дисциплины

В.2.4

«Преддипломная практика»

Цели освоения дисциплины: сбор и обработка материала, необходимого для выполнения выпускной квалификационной работы в соответствии с выбранной темой и планом, согласованным с руководителем ВКР, углубление и закрепление теоретических знаний, совершенствование навыков научно-исследовательской работы, корректного оформления ее результатов, формирование навыков выполнения учебно-научного сочинения квалификационного характера.

Содержание дисциплины: определение темы, подготовка плана и содержания ВКР; подбор, изучение и анализ источников и истории вопроса по теме работы (на русском и английском языках); выполнение заданий научного руководителя в соответствии с индивидуальным планом научно-исследовательской работы; участие в научно-исследовательском семинаре; написание ВКР и ее публичная защита.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Форма промежуточного контроля: зачет в 8 семестре.